

DI MOLITE

DeLodderE



#### FONDERIES

# ULTIMHEAT® VIRTUAL MUSEUM

# ARTHUR MARTIN



au Capital de 7.500.000 Franc

# REVIN



ARDENNES



18, RUE FONTAINE-AU-ROI

DEPOT =

#### PARIS

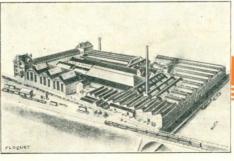
SALLE D'EXPOSITION 108, BOUL RICHARD-LENOIR

#### PARIS

REGISTRE DU COMMERCE -

SEINE - 319.033 B











# Avec du feu!

CREER des appareils irréprochables pour votre cuisine, quelle qu'en soit l'importance, vous assurant une cuisson idéale et mathématique,

**OBTENIR** une douce température par les temps les plus rigoureux et cela en n'importe quel endroit de votre appartement,

des appareils d'une ligne sûre et d'un art consommé,

VOILA! ce qu'ont pu taire les

# FONDERIES ARTHUR MARTIN

depuis toujours les premières pour le meilleur usage du FEU

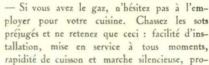
#### L'Art de la Cuisine au Ga





#### Quelques Explications

#### OUTE LA CUISINE PAR LE GAZ.



preté absolue, pas de cendres, pas de foyer à décrasser, pas de fumées, pas de stocks encombrants en bois et en charbon, contrôle de la dépense immédiat, réglage précis et instantané, faible capacité d'encombrement. Plus de cuisines surchauffées.

Le gaz se paie après avoir été consommé. — Le charbon se paie avant.



N MOT SUR L'INSTALLATION. — L'installation doit être faite suivant les règles de l'art.

On ne peut attacher trop d'importance aux canalisations de gaz, qui doivent être irréprochables. Le gaz devant arriver aux brûleurs avec force, le tuyau amenant le gaz doit être de diamètre suffisant à partir du compteur. Si la canalisation est ancienne, elle est souvent obstruée par la naphtaline; il faut donc la faire examiner et remplacer,

s'il y a lieu.

Il faut toujours, avant d'incriminer l'appareil, faire vérifier la conduite qui l'alimente et veiller enfin à ce qu'il n'y ait aucune fuite au caoutchouc ou au flexible raccordant l'appareil à la conduite d'alimentation.

#### petits réchauds

Série courante





Série rectangulaire de 3 à 9 robinets



# Réchauds à rôtissoire et rôtissoire-four

Nº 26 R

Nº 111 R

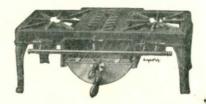


 Longueur du dessus
 0.615

 Largeur du dessus
 0.278

 Largeur de la rôtissoire
 0.280

 Hauteur totale
 0.255



Longueur du dessus . . . 0.615 Largeur du dessus . . . 0.275 Largeur de la rôtissoire . . . 0.250 Hauteur totale . . . . 0.240

#### Le roi des Réchauds-four

#### **FURNUS**

PORTE ETANCHE

RRULEURS PERFECTIONNÉS

Tampons "Etoile"



#### Brûleur central reversible

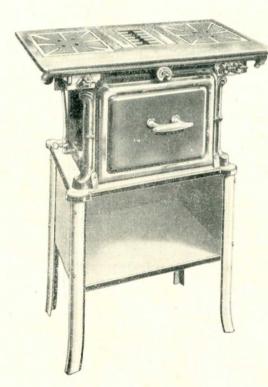
Numéros	Dimensions du dessus	Largeur du four	Profondeu: du four	Hauteur utile du four	Hauteur totale
140	0.625 x 0.360	0.300	0.297	0.165	0.290
141	0.625 x 0.360	0.300	0.297	0.215	0.330
142	$0.625 \times 0.360$	0.330	0.297	0.215	0.330
132	0.765 x 0.390	0.350	0.330	0.465	0.290
433	0.765 x 0.390	0.350	0.330	0.215	0.330
134	0.765 x 0.390	0.400	0.330	0.215	0.330

N. B. — Ce dernier réchaud est muni de deux brûleurs reversibles (Nº 134).



# SUPER-FURNUS

- Nº 520 -



Longueur du dessus	0.650
Largeur du dessus	0.365
Largeur du four	0.330
Profondeur du four	0.300
Hauteur utile du four	0.185
Hauteur totale	0.355

:: :

Brûleur central fixe à double cloison

:: ::

#### TABLE-SUPPORT

en tôle

#### Dimensions:

Dessus.		*	¥		×		$0.400 \times 0.500$	
Hauteur		٠					0.460	



# our vous servir utilement de nos "Furnus"



LLUMAGE & REGLAGE: Toujours présenter l'allumette enflammée une ou deux secondes après l'ouverture du robinet de commande. Tenir vos brûleurs propres en les lavant tous les mois à l'eau chaude additionnée de carbonate de soude. Il est très simple de régler

les injecteurs. Otez le tam son Etoile, la grille et le brûleur, ouvrez en grand le robinet et allumez. Si la flamme atteint le bord opposé de l'ouverture destinée à recevoir la grille, soit environ 20 °/m de longueur, le réglage est bon. Si elle frappe brutalement ce bord, le trou de l'injecteur est trop grand; le mater légèrement à petits coups de marteau. Si la flamme a moins de 20 °/m, le trou de l'injecteur est trop faible; agrandir le trou à l'aide d'un alésoir très fin. La flamme blanche ne chausse pas et noircit les casseroles; la flamme au sortir du brûleur doit être bleu-vert.

PREMIER CAS: Si le brûleur est muni d'un petit clapet sur la carcasse, l'ouvrir de façon à laisser passer l'air jusqu'à ce que la flamme ait la teinte désirée, serrer ensuite à bloc la vis placée sur le clapet.

DEUXIEME CAS : Si le robinet est muni de notre système breveté de "réglage sur tranche", tourner dans un sens ou l'autre la grosse rondelle placée sur l'injecteur jusqu'à ce que vous obteniez la teinte voulue.

N B — Chaque "FURNUS" comprend: 2 tampons "étoile", brevetés s. g. d. g., formant table chauffante, grilles reversibles, robinet à réglage d'air spécial permettant d'utiliser toutes les pressions de gaz, casserolerie recouverte d'une masse granitée pratiquement infusible, poignée lèchefrite en fonte. Gril corbeille extensible, breveté s. g. d. g., nouveaux brûleurs perfectionnés à grand rendement malgré leur faible consommation de gaz. Une notice explicative très complète est jointe à chaque FURNUS et SUPER-FURNUS.

#### LE RECHAUD

"Super-Furnus"

Avec le Furnus les plats les plus délicats.

Aisance et propreté





ULTIMHEAT ® VIRTUAL MUSEUM

Le Super-Furnus est le bijou qui orne la cuisine





# os Cuisinières à Gaz



OUR VOUS EN SERVIR UTILEMENT. — Laisser la porte du four ouverte pendant deux ou trois minutes pour que la vapeur d'eau puisse s'échapper, fermer la porte et attendre six à sept minutes pour que le four soit bien chaud avant de s'en servir. Un four bien chaud saisira le rôti et donnera une cuisson parfaite, mais un four froid ou tiède donne toujours de mauvais résultats. Une fois la cuisson en train, régler l'allure au moyen des robinets.

Il est prouvé qu'un rôti cuit dans un four à gaz perd moins de son poids que cuit d'une autre taçon. La différence dépasse 20 % et est attribuée à ce que les morceaux de viande, mieux saisis, conservent tout leur jus et à ce qu'ils cuisent dans une atmosphère saturée de vapeur d'eau produite par la combustion du gaz.



#### OUR ROTIR DANS NOS CUISINIÈRES A COFFRE A GAZ.

— Enlever du coffre toutes les tôles et ne laisser que la plaque devant servir à accrocher la pièce à rôtir. Allumer les deux brûleurs du bas, entrebailler la porte quelques minutes, puis fermer pour que le four chauffe rapidement, introduire ensuite le rôti, le suspendre au moyen du crochet (la partie la plus épaisse en haut) à la plaque à poignée qui forme réflecteur. Laisser fonctionner en plein les brûleurs jusqu'à ce que la viande

soit bien saisse. Modérer ensuite jusqu'à la fin de la cuisson. Retirer le rôti lorsqu'il est à point et fermer les robinets.

On peut aussi, si on le préfère, et ceci s'impose dans les costres de petites dimensions, placer le morceau à rôtir sur le gril plat placé au-dessus de la casserole, en ayant toujours soin de mettre une tôle réflecteur au-dessus de la pièce de viande.





#### E LA MANIÈRE DE GRILLER. -

Pour griller une grande quantité de côtelettes, beefsteaks, poissons, etc., chauffer le coffre comme pour rôtir, superposer les grilles sur les rainures du bas et placer une tôle réflecteur immédiatement au-dessus afin de maintenir la

chaleur dans l'emplacement utilisé pour griller. Lorsque la cuisinière possède une grillade indépendante, allumer le brûleur "grillade", ranger les mets sur le gril plat posé sur le plateau lèchefrite, coulisser ce dernier sur la cornière la plus proche du foyer rayonnant; au bout de quelques minutes, retourner les morceaux, saler après et non avant de griller.

Avoir soin, lorsqu'on utilise le brûleur placé dans le haut du coffre, de retirer la plaque à poignée servant à accrocher la viande. Les deux brûleurs du bas ne doivent pas être allumés en même temps que le brûleur grillade dans le haut du coffre,

à moins que la grillade ne soit indépendante.



#### CUISINIERES

AU GAZ

ENTIÈREMENT EN FONTE

# "COFFURNUS"

#### SERIE LEGERE

Longueur du dessus	0.656
Largeur du dessus	0.365
Hauteur totale	0.800
Largeur du coffre	0.330
Profondeur du coffre	0.280
Hauteur du coffre	0.390



Nº 530

# LA "COFFURNUS"

N°	3213
Longueur du dessus	0.600
Largeur du dessus	0.495
Hauteur totale	0.800
Largeur du coffre	0.300
Profondeur du coffre	0.320
Hauteur du coffre	0.370

:: ::

Porte et côtés calorifuges Casserolerie luxe Brûleurs perfectionnés



Nº 3213



#### ISINIERES AU GAZ

ENTIÈREMENT en FONTE

# LA "COFFURNUS"

Nos	3214
Longueur du dessus	0.825
Largeur du dessus	0.495
Largeur du coffre	0.350
Profondeur du coffre	0.320
Hauteur du coffre	0.370
Hauteur totale	0.800





# 506

GRILLADE FOYER A GAZ

FOUR

011

Chauffe - Assiettes
DESSUS UNI
A BARREAUX

Table chauffante

:: ::

#### LA CUISINIERE AU GAZ

# "506"



La 506 est le "Stradiva rius " des grands maîtres de

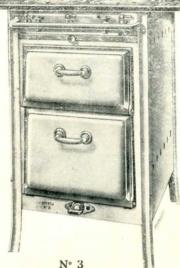
**ULTIMHEAT** VIRTUAL MUSEUM





La vraie Cuisinière de ceux qui aiment les mets délicats et à point





N° 3 Un Four - Une Grillade

# SPIDEX

#### CUISINIERE AU GAZ

CORPS TOUT ACIER
TOLE SIEMENS-MARTIN

Nº 12

Mêmes caractéristiques que la 3, 5 feux sur le dessus et grillade indépendante

Largeur totale 0.950

Largeur totale 0.590

Hauteur totale 0.825

Four. 0.450 x 0.330 x 0.370



NOUS NE LIVRONS QUE DES APPAREILS PARFAITEMENT ÉTUDIÉS

La







La SPIDEX fait toute la cuisine économi. quement et sans fatigue



La cuisine faite avec la SPIDEX



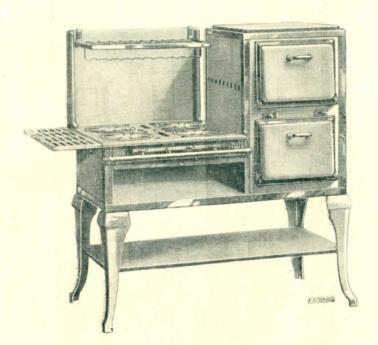
est un régal



# "SUPREX"

No I

La Cuisinière au gaz, de luxe, munie des tout derniers perfectionnements



Le corps en acier émaillé crème (1 34 × 0 67), parois intérieures vitrifiées et garanties inoxydables, dessus fonte émaillée à 4 feux, portes équilibrées, brûleurs perfectionnés se réglant instantanément à toutes pressions de gaz. Etuve chauffe-assiettes. Dossier étagère de propreté. Table support de dessus, allonge de côté mobile, 1 tour, 1 grillade, 0.33 × 0.40 × 0.25

### L'Art du Chauffage Chauffez-vous au Ga



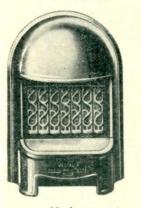


os toyers à gaz chauftent uniquement par rayonnement et répandent dans la place une chaleur régulière et saine. Ils ne dégagent absolument aucune odeur, tous les produits de la combustion étant entièrement évacués dans la cheminée.

Dans un but d'hygiène, nous nous sommes toujours opposés à adapter à nos toyers à gaz certains dispositifs destinés à augmenter théoriquement leur rendement, mais qui, dans la pratique, gênent toujours leur bonne marche.

Tous nos toyers rayonnants sont réputés parfaits et fonctionnent silencieusement.

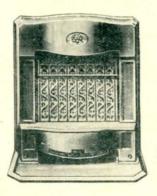
#### VESTAL



N° 1 Cube chausté : 60 m³

# FOYERS RAYONNANTS TUBES RÉFRACTAIRES

NIL

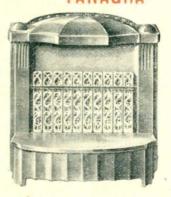


N° 2 Cube chauffé : 70 à 85 m³

. . .

CORPS FONTE

#### TANAGRA



Cube chauffé : 80 à 100 m3



#### FOYERS RAYONNANTS

TUBES REFRACTAIRES - CORPS FONTE

## "ARGUS"

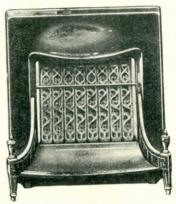
## ''L'AMÉTHYSTE''

Nº 2 \_\_\_

Nº 499 bis



Cube chauffé : 70 à 85 mc



Cube chauffé : 70 mc

ÉGLAGE: Le réglage de tous nos foyers rayonnants est des plus simples.

Tous sont munis de notre nouvel injecteur perfectionné extra-silencieux.

RÉGLAGE DU GAZ (RÉGLAGE EN QUANTITÉ). Tourner la grande rondelle à l'extrémité de l'injecteur jusqu'à ce que les flammes aient la hauteur voulue.

RÉGLAGE DE L'AIR (RÉGLAGE EN QUALITÉ). Enlever les tubes réfractaires, desserrer la vis calant sur son support le tube d'amenée de gaz. Avancer ou reculer ce tube jusqu'à obtenir à la sortie du brûleur une flamme bleu-vert. Caler dans la position convenable en serrant la vis à bloc.

### L'Art du Chauffage





#### Vous n'avez pas le gaz::

# Quel combustible employer pour votre chauffage ?

. . .

ANTRACITE. - Le combustible le plus recommandable pour Appareils de Chauffage à feu continu, est l'anthracite ou le charbon maigre de bonne qualité. Il faut, dans la mesure du possible, éviter d'employer des combustibles autres et particulièrement ceux chargés de pierres ou qui donnent beaucoup de cendres à la combustion Avec ces dernières qualités, l'on risque des accrochages dans les trémies et les foyers, des formations de mâchefer sur les grilles, qui ont pour conséquence les extinctions fréquentes et la destruction rapide des grilles et de la garniture de la porte. Ces destructions peuvent se produire en quelques jours si les cendres sont très fusibles.

Dans tous les cas, le combustible utilisé doit être sec et concasse à la grosseur d'une grosse noix.

sont spécialement étudiés pour brûler doucement, sans s'éteindre, en employant du coke d'usines à gaz, n° o ou du grésillon. Le coke doit être manipulé avec une fourche et non avec une pelle, de façon à éviter sa réduction en poussière, laquelle se retrouve rassemblée à la fin du stockage, ce qui nuit considérablement au fonctionnement des cheminées dans la dernière partie de l'hiver. En employant ce genre de combustible, il ne faudra pas toutefois demander à nos appareils "Le Coq" et "Super-Coq" d'élever brusquement la température d'une pièce. Ils ne sont pas construits pour remplir ce rôle et se détérioreraient très rapidement. Ils sont établis, au contraire, pour entretenir économiquement et par une combustion très lente, une température agréable, dans des pièces qui ne sont pas exposées à des refroidissements vifs et continuels.

BOIS. - Nos addareils LE BRULBOIS, L'OVALE, LE KID, LA RADIANTE répondent parfaitement à l'usage du bois. Nos cuisinières 6125-6120-6620 sont elles-mêmes munies d'une grille spéciale et d'un dispositif nouveau permettant d'allonger à volonté le foyer et d'employer très utilement le bois aussi bien que n'importe quel autre combustible.

Enfin, notre série de cuisinières combinées, dites "MIXTES", brûlent simultanément ou séparément le coke ou l'anthracite et le gaz. Les deux foyers sont absolument indépendants et forment ainsi un tout complet, réunissant en un seul appareil les avantages d'une cuisinière bien chaude pour l'hiver et ceux d'un appareil rapide et sans dégagement de chaleur pour l'été.





Nos 1 et 2 Unis

Nos 5 et 6 Ornés

# petits poèles modernes

# "KID"

#### ARTHUR MARTIN

:: :: ::

grande visibilité du feu réglage facile

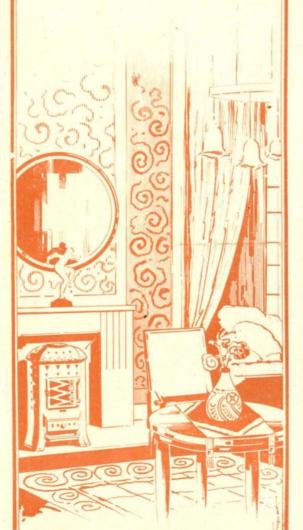
Nos | 1 et 5 | 2 et 6 | | Hauteur | 0.640 | 0.738 | | 0.400 | 0.460 | 0.088 | 0.088 | 0.088 | Hauteur | buse | 0.320 | 0.390 | Cube chauffé m3 | 80 à 100 | 100 à 125

.. ..



# Le " " " " "

:: ::



il est à l'aise dans le s a l o n le plus luxueux



ilégaie le salon le plus

modeste



#### CHEMINEES.



MODÈLES UNIS, Nºs 1, 3, 4 MODÈLES ORNÉS Nºs 1 D et 2

# "RADIANTE"

#### A FEU CONTINU

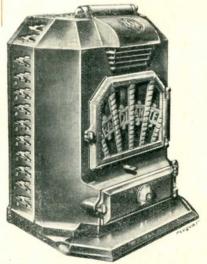
COKE

CHARBON

BOIS

5 tailles . 3 décors Uni, décoré, moderne

: ::



Nos	1-1 D	2_3	4	6	7
Hauteur					
Largeur	0.450	0.540	0.600	0.470	0.530
Profondeur	0.300	0.360	0.470	0.370	))
Buse ovale de	$0.077 \times 0.137$	))	>>	))	>>
Hauteur buse	0.280	0.350	0.365	0.320	2)
Cube chauffé env.	90 ш3	120 m3	140 m3	90 m3	120 m3

Ces appareils se recommandent par leur robustesse, leur bon fonctionnement et leur jolie présentation

Nos 6 et 7

DERNIÈRE CRÉATION

"ARTS DECORATIFS"



La "Radiante" :: \*\*

La
Radiante
habille
et complète
le home



Votre home sera heureusement décoré

mentdécoré par une Radiante



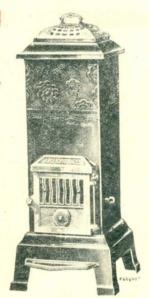
#### CALORIFERE

TÉRIEUR REFRACTAIRE

# LE FLORÈS"

	N·s	1	2
Hauter	иг	0.940	1.010
C 1	Largeur Profondeur	0.400	0.400
Socie	Profondeur	0.400	0.400
D	Diamètre	0.105	0.105
Duse	Hauteur	0.640	0.710
Cube	chauffé. environ	60m3	80m3

Grande précision de réglage par rosace centrale, décendrage instantané par anneau tirette. Décoration moderne en relief.



Nº 1



#### CALORIFERE A FEU CONTINU

ENTIEREMENT EN FONTI

LE

# "Super-Coq

BREVETE S. G. D. G.

FRANCE & ÉTRANGER

#### Dimensions :

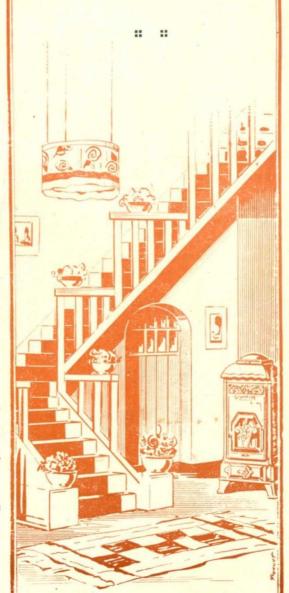
Hauteur										1 mètre
Largeur socle										0.500
Profondeur socle										0.500
Diamètre buse										
Hauteur buse										0.385
Cube chaufté										

Le "SUPER-COQ" est l'application type de notre fameux système "LE COQ". Sa ligne répond parfaitement au goût actuel. Brûle l'anthracite et le coke. Son rendement est inégalé grâce à son système spécial de récupération de l'oxyde de carbone.

#### Le

# ULTIMHEAT® VIRTUAL MUSEUM

# "Super-Coq"



Le
Super-Coq
précis et sûr
vous
donnera
toujours la
température
voulue





Pour
e m b e l l i r
votre home,
meublez - le
d'un
Super-Coq



#### POÈLE A BOIS



## "BRULBOIS"

LE PLUS ROBUSTE ET LE PLUS SÛR DE TOUS LES POÈLES A BOIS

Emploie des bûches de 0°40

Couvercle à charnière, dessus à tampon mobile permettant de cuire, feu visible, réglage précis.

Dimensions	
Hauteur	0.520
Longueur	0.530
Largeur	0.260
Cube chauffé 50	

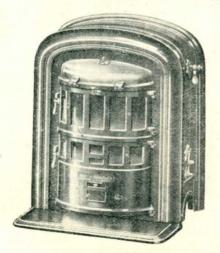
#### Calorifère "

Nº 3716 bis

## L'OVALE '

Feu permanent - Intérieur réfractaire Système ARTHUR MARTIN

	Haute	0.850					
Pied	Profondeur	0.410 0.340	Buse	Hauteur	$\begin{array}{c} 0.410 \\ 0.09 \end{array}$		





#### Cheminée

# ARIANE"

Intérieur à "Récupérateur intégral"
Fou continu

Systeme ARTHUR MARTIN

Hauteur totale. 0.755
Largeur ... 0.680
Profondeur ... 0.460
Hauteur buse ... 0.260
Cube chauffé
environ 130 m3

#### QUELQUI



pour la conduite et l'entretien de nos appareils de chauffage



LLUMAGE. - Pour l'allumage, nous recommandons d'employer de préférence le papier et le charbon de bois, ou les braisettes de boulangerie, de manière à éviter le dégagement de fumée qui se produit toujours avec le bois lorsque la cheminée et l'appareil sont froids.

Dès que le feu est bien pris sur la grille, remplir l'appareil jusqu'en haut du réservoir. Se servir d'un entonnoir afin d'éviter que des grains de charbon tombent dans le joint de la porte de chargement, ce qui aurait pour résultat d'empêcher celle-ci de se fermer

complètement et provoquerait un emballement par suite de la rentrée d'air.



ECENDRAGE. - Le feu, sur la grille, doit toujours être vif et clair, et il ne le

sera que si le décendrage est bien fait périodiquement.

Il ne suffit pas de secouer la grille sans attention pour que le décendrage soit suffisant, mais il faut le faire souvent et attentivement et ne considérer l'opération terminée que lorsqu'on ne verra plus de cendres dans le foyer et que le combustible brûlera visiblement sur la grille de fond.

Pour enlever les pierres qui se trouvent dans les combustibles de moindre qualité et qui, ne s'étant pas désagrégées au feu, ne peuvent passer à travers la grille, ouvrir une fois ou deux par semaine, la porte à micas et les retirer de l'appareil au moyen d'un crochet quelconque.

Evitez de laisser les cendres s'accumuler dans le cendrier jusqu'au point de venir toucher la grille de fond, ce qui aurait pour conséquence de brûler celle-ci et finalement d'arrêter la combustior.



NTRETIEN. - Fonte brute. - La fonte brute s'entretient avec de la mine de plomb de bonne qualité, mélangée d'essence (lorsque l'appareil de chauffage est éteint), ou encore avec des pâtes pour fourneaux qu'il est facile de se procurer partout.

Parties émaillées. - Les parties émaillées se nettoient avec de l'essence de térébenthine (lorsque l'appareil est éteint), ce qui dimis uera momentanément le lustre

de l'émail. Ce brillant réapparaîtra dès que l'appareil s ra remis en fonctionnement. L'entretien des parties émaillées peut se faire également en frottant très légèrement ces pièces à la pierre ponce impalpable, délayée dans un peu d'eau de savon.

Les appareils Arthur Maitin durent indéfiniment s'ils sont bien entretenus.



ICAS. - Afin que les micas se conservent le plus longtemps possible, lorsque l'appareil est éteint, frotter légèrement chaque morceau avec un chiffon imbibé de vinaigre ou d'alcool, en le maintenant avec la main, du côté extérieur, pour ne pas le crever.

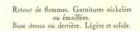
PARTIES NICKELEES. - Eviter de laisser séjourner, sur les parties nickelées, de l'eau ou un liquide acide. Pour leur conserver un beau brillant, il suffit de les frotter légèrement, deux fois par semaine, avec une peau de chamois saupoudrée de blanc

d'Espagne très fin. Si le nickel est terni et devenu mat, étendre légèrement de la pâte à polir sur un morcau de drap et frotter la pièce pour obtenis le brillant voulu. Après cette première opération, essuyer avec un autre chiffon imbibé de pétrole, et frotter ensuite vivement avec du blanc d'Espagne pulvérisé, comme il y est dit ci-dessus.

#### CHISINERES

CORPS FONTE





#### Dimensions:

Four 0.310	0.230 x 0.375
Dessus	0.750 x 0.420
Hauteur	0.800
Poids	105 kilos

Se fait ordinairement crème, mais sur demande, peut être livrée couleur céramique.



Nº 6010

#### Nº 6505

#### Corps tôle d'acier SIEMENS-MARTIN

#### Dimensions :

Longueur					0.750
Largeur					0.420
Hauteur					0.800
Faur	0	310	x O	280 x	0.378



Nº 6505

#### AU CHARRON





En fonte émaillée Nº 6109 En tôle émaillée Nº 6609

### CHIESENBERRE

#### Nº 6109

Corps fonte ou tôle d'acier Retour de flammes Chaudière

Garnitures nickelées ou émaillées. avec ou sans chaudière.

Dessus . . . . . . 0.810×0.610 Hauteur..... 0.800

Encombrement ... 0.930×0.690 Chaudière . . . . . 10 litres

Four . . . . . . . 0.330×0.250×0.400 Etuve . . . . . . 0.330×0.150×0.400

Poids de la cuisinière : 114 kilos

0 0 0

#### Pot rond et bouilleur retour de flammes

#### Dimensions :

Dessus	0.790 x 0.600
Hauteur	0.800
Four 0.330 x	$0.250 \times 0.400$
Etuve 0.330 x	0.150 x 0.400
Poids	470 kilos



Nº 6109

C'EST DONC QUE LEURS CLIENTS Y TROUVENT LEUR INTÉRÊT

# ULTIMHEAT® VIRTUAL MUSEUM

#### CUISINIERES AU CHARBON



#### CUISINIERE à Foyer extensible BOIS ET CHARBON



Retour de flammes Chaudière Corps fonte ou tôle d'acier Siemens-Martin

#### Dimensions:

Dessus . . . . . . . 0.810×0.610

Hauteur..... 0.800

Encombrement...  $0.930 \times 0.690$ 

Chaudière..... 10 litres

Four ..... 0.330×0.250×0.400

Etuve...... 0.330×0.450×0.400

Poids de la cuisinière : 164 kilos

CUISINIERE à Foyer extensible Bois et charbon

A. 6650





Cuisinière Nº 6620 avec bac roulant

#### LA CUISINIERE

# " Nº 6120"

#### ARTHUR MARTIN

:: ::



La
plus jolie
des
Cuisinières
est la
"6120"
Arthur
Martin

VIRTUAL MUSEUM





La
Cuisinière
" 6120 "
Arthur
Martin
est la plus
économique

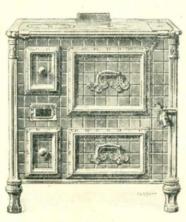


#### ISINIERE "NORD"



#### CHARBON & BOIS

# RETOUR DE FLAMME, CHAUDIERE







TYPE Standard Province

#### Nº 6125 "STANDARD"

Toute une série de combinaisons répondant à tous les goûts 5 modèles de dimensions différentes.

#### Dimensions

 Dessus
 0.750 x 0.570

 Hauteur
 0.800

 Chaudière
 10 litres

 Four à rôtir
 0.300 x 0.240 x 0.420

Etuve. 0.260 x 0.170 x 0.420 Poids. 190 kilos

Se fait ordinairement teinte vert Martin ou de toute autre teinte sur demande.



### CUISINIÈRE MIXTE

#### GAZ & CHARBON

Nº 3828



40.00

::

Combinaison indépendante

==

Sécurité absolue

::

Cet appareil réalise la perfection (gaz l'été, charbon l'hiver ou les deux à volonté). Il comprend un four et une étuve au charbon, un grand four à rôtir au gaz, chaudière chauffée au charbon ou au gaz à volonté.

Se fait en deux grandeurs Emaillée crème ou céramique.

#### Dimensions :

Nº 3828 (Poids 174 kilos)	N° 3966 (Poids : 260 kilos)
Dessus 0.920×0.610	Dessus 1.200×0.670
Hauteur 0.800	Hauteur 0.800
Coffre à gaz 0.280×0.410×0.320	Coffre à gaz 0.350×0.500×0.370
Four au charbon 0.280×0.410×0.200	Four au charbon 0.340×0.500×0.260



#### L'Art de la cuisine au charbon



# TILISATION DES CUISINIÈRES AU CHARBON ARTHUR MARTIN :

Le point essentiel est le tirage qui dépend entièrement du bon état de la cheminée. Celle-ci sera

ramonée au moins une fois par an, à l'approche de l'hiver. Comme pour les appareils de chauffage, avoir soin d'obstruer toutes les entrées d'air. Eviter d'employer des tôles qui masquent imparfaitement ces ouvertures. Toujours faire un premier feu très doux, papier ou bois, de façon à permettre la dilatation normale des différentes pièces.

OUS conseillons vivement la grande propreté
intérieure de nos appareils, ce qui est très facile
à obtenir grâce aux tampons de nettoyage placés
à la partie inférieure du four (lorsque la cuisinière

est sans étuve) ou bien l'un à la partie inférieure du four,

l'autre à la partie supérieure de l'étuve. Il suffit donc de présenter une pelle à cet 'orifice et d'y faire tomber, à l'aide d'un petit balai à main, les produits de la combustion qui n'auraient pas été absorbés par a buse d'évacuation. Avoir bien soin de replacer soigneusement ces tampons après l'opération, sinon le tirage en souffrirait.

Nos cuisinières sont munies du système dit "RETOUR DE FLAMMES" qui s'obtient, en inversant la manette disposée à cet effet. Les flammes lèchent alors le dessus, le côté droit et le dessus du four (le côté gauche étant directement chauffé par le foyer) et permettent d'obtenir ainsi un four très chaud pour rôtir ou faire toutes pâtissseries.

N'utiliser le "RETOUR DE FLAMMES" qu'une fois le feu bien à point.

POYERS EXTENSIBLES. — Certaines de nos cuisinières brûlent partaitement le charbon ou le bois à volonté. Leur foyer est extensible ; il suffit de placer à un endroit déterminé un dispositif livre avec chaque appareil pour transformer instantanément un foyer à charbon en un foyer à bois et vice versa.

D'autres cuisinières de notre fabrication utilisent simultanément ou alternativement le gaz, d'une part, et le coke ou charbon, d'autre part. Ces cuisinières (3828 et 3966) résolvent le problème si difficile d'avoir : en été, une cuisine saine et non surchaussée : en hiver, le confort [d'une douce chaleur et la rapidite dans la préparation des mets.



# Quelques recettes de cuisine :

HOU FARCI A LA VIVARAISE. — Blanchir le chou en entier et le rafraîchir. L'étaler sur table et le farcir avec de la farce suivante: faire revenir des dés de lard maigre et un demi-oignon haché; lorsqu'il a pris couleur, ajouter deux tomates hachées, 100 grammes de chair à saucisses et autant de mie de pain trempée au bouillon ou au lait et exprimée. Opérer le mélange et le lier avec deux œufs battus. Assaisonner de sel, poivre et une pointe d'ail. Reformer le chou et le mettre à braiser au lard, oignon, carotte, thym, laurier, ail. Lorsque les légumes ont pris couleur, le mouiller au bouillon et une tomate hachée; l'arroser souvent et le cuire au four. Servir tel que.

ASSOULET. — Cuire des petits haricots blancs avec un bouquet garni, oignon, carotte, sel, eau et quelques couennes. Braiser à part de la poitrine et quasi de mouton avec oie ou canard. Lorsque les haricots sont aux trois quarts cuits, y plonger un cervelas. Retirer la presque totalité de la cuisson des baricots, y passer le fonds de braisage de la poitrine, et laisser imijoter une demi-heure. Le dresser en cocotte et détailler la poitrine, l'oie, les couennes en morceaux, le cervelas en tranches et recouvrir de haricots.

OLLY-PUDDING. — Hacher finement 350 grammes de graisse de rognon de bœuf et la mélanger à 500 grammes de farine, sel et sucre; ajouter un peu d'eau pour obtenir une pâte très ferme.

Abaisser cette pâte à un centimètre et y étendre une couche de marmelade de pommes, d'abricots ou de confiture (avoir soin de laisser un petit espace sans confiture, afin de pouvoir souder les deux bords). Rouler la pâte sur elle-même, l'envelopper dans une serviette beurrée et farinée, la ficeler et la cuire à l'eau bouillante pendant une heure et demie.

L'égouter, déballer et dresser sur un plat en sauçant avec une confiture délayée au cognac, rhum et eau.





P

OULET ROTI. — Videz, flambez, ficelez votre poulet et mettez-le entre des bardes de lard. Faites-le cuire. Dressez votre poulet sur du cresson de fontaine, saupoudrez-le de sel fin et ajoutez un

filet de vinaigre sur le cresson.

C

HOUX-FLEURS. — Enlevez les feuilles vertes, coupez les queues, mais pas trop près, de manière à ne pas séparer les petits bouquets de fleurs, examinez-les avec beaucoup de soin, pour extirper les petites chenilles qui y sont installées. Nettoyez les têtes dans l'eau fraîche mélangée d'un peu de vinaigre.

Faites bouillir dans une marmite une quantité d'eau assez grande pour que les têtes baignent complètement. Assaisonnez de sel. Lorsque cette eau bout à gros bouillon, mettez-y les choux-fleurs la queue en bas. Quand ils fléchissent sur une pression de la cuillère, ils sont cuits, il taut compter pour cela 15 à 20 minutes.

Une fois cuits, ôtez-les de dessus le feu et placez la marmite sur l'arrière de la table chauffante. Il ne faut pas ôter les choux-neurs de l'eau trop longtemps avant de les présenter, si l'on veut qu'ils soient bien blancs.

Vous égoutterez et servirez la queue en dessous, en accompagnant d'une sauce blanche ou d'une sauce à l'huile.



G

ATEAUX DE GÊNES: — 100 grammes d'amandes, 150 grammes de sucre, 100 grammes de beurre, 60 grammes de farine, 2 œufs entiers, 1 blanc en neige.

Piler les amandes au mortiet avec les œufs, ajouter le sucre, le beurre, la farine et un verre de kirsch. Travailler la pâte, la relever dans une terrine et lui ajouter le blanc en neige. Four moyen.

B

RIOCHES. — Beurrer les moules. Détailler la pâte sur une table farinée en boules de la grosseur d'une mandarine; mettre chaque boule dans un moule, appuyer avec le doigt au milieu de chaque boule, et y fixer une autre boule de n oitié plus petite que l'on aura humectée avec un peu d'eau pour mieux la faire adhérer.

Les placer dans un endroit chaud pour les faire lever. Lorsque le moule est plein, taillader avec un ciseau, les dorer et les cuire au four chaud. Huit minutes de cuisson.





#### ARBUE "A LA DUGLÉRÉ

Inciser la barbue, l'assaisonner de sel et poivre et la placer sur une plaque beurrée, le côté blanc dessus ; la mouiller au vin blanc, fumet de

poisson, glace de viande, une branche de céleri, une gousse d'ail écrasée, et ajouter des tomates épluchées, épépinées, grossièrement

coupées, un oignon finement émincé et beurré ; la faire partir sur un tourneau et la cuire au four.

La cuisson terminée, la retirer, réduire la cuisson et l'additionner de deux cuillerées de sauce vin blanc pour la lier. Rectifier l'assaisonnement, la citroner, beurrer et saucer dessus. Semer un peu de sauce Hollandaise pour faciliter le glaçage et la glacer au tour. En servant, saupoudrer de fines herbes.

M

ADELEINES DE COMMERCY. — 500 grammes de sucre, 300 grammes de farine, 250 grammes de beurre, 8 œufs entiers, 4 jaunes, 4 blancs en neige.

Monter le sucre, les œufs entiers et les jaunes sur le coin du feu ou à froid jusqu'à ce que la pâte forme ruban, ajouter ensuite la farine, le beurre, le parfum et, en dernier lieu, les blancs fouettés. Four doux.

E

SCARGOTS A LA CÉNEVOLE. - Blanchir entièrement les escargots avec eau, sel, une écorce d'orange, céleri, thym et laurier; écumer avec soin.

Couper en très petits dés du lard maigre, les blanchir et les fondre dans une casserole avec un oignon haché, et bouquet garni ; lorsque l'oignon commence à blondir,

ajouter deux tomates hachées; une gousse d'ail écrasée, laisser réduire et y joindre deux poignées d'épinards et oseille ciselés à cru; les laisser tomber jusqu'à ce que l'eau rendue soit complètement évaporée, et leur ajouter une cuiller de fonds de veau et une douzaine d'anchois écrasés. Egoutter les escargots et les mettre dans un amalgame à mijoter.

Les ménagères des Cévennes, pour mieux lier ce "fricot", y émiettent un échaudé.

G

ATEAU VIENNOIS. — Proportions: 6 œufs entiers, 3 jaunes, 38 grammes de farine, 75 grammes sucre semoule, 75 grammes beurre, 62 grammes de cacao en poudre délayé avec deux bonnes cuillerées à bouche de sirop à 30°.

Mélanger les œufs, les jaunes et le sucre et fouetter sur le coin du feu jusqu'à ce que la pâte fasse le ruban. Le retirer du feu et mélanger d'abord, mais vivement, le cacao, puis la farine, et finalement le beurre fondu. Mettre au four doux.

Lorsqu'il est cuit et refroidi, le partager en deux dans le sens de l'épaisseur et le fourrer avec une crème double légèrement réduite, refroidie et fouettée comme une crème Chantilly, parfumée avec du chocolat en poudre fondu et froid.

Remettre un morceau sur l'autre et le glacer avec un fondant au chocolat. Le gâteau Viennois se prépare la veille. On le détaille en chauffant la lame d'un couteau.





Nous sommes heureux d'avoir pu vous intéresser par la lecture de ce petit recueil et vous demandons, afin de mieux vous convaincre encore, de vous adresser à votre fournisseur habituel, en le priant de vous montrer nos modèles, ils vous enchanteront.

Mieux encore, si vous êtes à Paris, ne manquez pas de visiter notre Salle d'Exposition, 108, Boulevard Richard-Lenoir, où le meilleur accueil vous sera réservé. Vous y trouverez toute la gamme de nos modèles. L'un d'eux satisfera certainement votre désir et besoins pour le prix le plus avantageux.

FONDERIES ARTHUR MARTIN.



#### FONDERIES ARTHUR MARTIN

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 7.500.000 FR. SIÈGE SOCIAL : 18, RUE FONTAINE-AU-ROY, PARIS

SIÈGE ADMINISTRATIF : REVIN(ARDENNES)

ler JANVIER 1927



R. C. SEINE 219.023 B

# PRIX DES APPAREILS DE CHAUFFAGE des FONDERIES "ARTHUR MARTIN"

-:-:-:-:-:-

DESIGNATION  DESIGNATION  DESIGNATION  Cheminée LA RADIANTE 1 (unie) ou l-D (ornée).  Cheminée LA RADIANTE 1 (unie) ou l-D (ornée).  Cheminée LA RADIANTE 1 (unie) ou l-D (ornée).  Coloriée ou 3 (unie).  Coloriée ou 3 (unie).  Coloriée ou 3 (unie).  Colorifère 3172 ter  Colorifère 1172 ter  Colorifère 3172 ter  Colorifère 1172 ter  Colorifère 1172 ter  Colorifère 2172 ter  Colorifère 2172 ter  Colorifère 3172 ter  Colorifère 422 ter  Colorifère 3172 ter  Colorifère 422 ter
- 2 (ornée) ou 3 (unie). : 385 : 512 - : 605 : 605 : 4 (unie)
- 2 ou 3 avec entourage. : 441 : 609 : 753 : 678 : 861 : 1049 : 678 : 861 : 1049 : 678 : 861 : 1049 : 678 : 861 : 1049 : 678 : 861 : 1049 : 678 : 861 : 1049 : 678 : 861 : 1049 : 678 : 861 : 1049 : 678 : 861 : 1049 : 678 : 861 : 1049 : 678 : 861 : 1049 : 678 : 678 : 861 : 1049 : 678 : 678 : 861 : 1049 : 678 :
- 3172 Bis
- 2519
- N° 2
Poêle "LE KID ARTHUR MARTIN" N° 1
- "LE KID ARTHUR MARTIN" N° 2 : 260 : 338 : : : : : : : : : : : : : : : : : :
- N° 3993 avec chaudière : 1010 : 1110 : :
- N° 5514 avec chaudière : 1010 : 1110 : :
et gaz)
Poste d'Installation





ÉDIT. ATELIER .....
FLOQUET, MONTCY